

KOMISIJAS ĪSTENOŠANAS REGULA (ES) 2018/886**(2018. gada 20. jūnijs)****par konkrētiem tirdzniecības politikas pasākumiem attiecībā uz konkrētiem Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes ražojumiem un ar ko groza Īstenošanas regulu (ES) 2018/724**

EIROPAS KOMISIJA,

ņemot vērā Līgumu par Eiropas Savienības darbību,

ņemot vērā Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 15. maija Regulu (ES) Nr. 654/2014 par Savienības tiesību īstenošanu starptautiskās tirdzniecības noteikumu piemērošanai un izpildei ⁽¹⁾ un jo īpaši tās 4. panta 1. punktu,

tā kā:

- (1) Komisijas Īstenošanas regula (ES) 2018/724 ⁽²⁾ pilnvaroja Komisiju ne vēlāk kā 2018. gada 18. maijā sniegt rakstisku paziņojumu Pasaules Tirdzniecības organizācijas (PTO) Preču tirdzniecības padomei, ka tad, ja tā neiebilst, Savienība tirdzniecībā ar Amerikas Savienotajām Valstīm ("ASV") aptur GATT 1994 ievadmuitas nodokļa koncesiju piemērošanu attiecībā uz ražojumiem, kuri uzskaitīti šīs regulas I un II pielikumā, lai būtu iespējams piemērot papildu muitas nodokļus minēto Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes ražojumu importam.
- (2) Komisija iepriekš minēto rakstisko paziņojumu sniedza 2018. gada 18. maijā, un PTO Preču tirdzniecības padome 30 dienu laikā pret to neiebild. Tādējādi Savienība PTO satvarā ir apturējusi tirdzniecībā ar ASV saskaņā ar GATT 1994 ievadmuitas nodokļa koncesiju piemērošanu attiecībā uz minētajiem ražojumiem.
- (3) ASV 2018. gada 8. martā, paaugstinot tarifu konkrētu tērauda un alumīnija ražojumu importam, pieņēma aizsargpasākumus, kuri uz nenoteiktu laiku stājās spēkā 2018. gada 23. martā. Pēc tam, kad tarifa paaugstinājuma spēkā stāšanās diena attiecībā uz Eiropas Savienību tika divreiz atlikta, 2018. gada 1. jūnijā uz nenoteiktu laiku stājās spēkā tarifa paaugstinājums attiecībā uz Eiropas Savienību.
- (4) Tāpēc, ņemot vērā Īstenošanas regulas (ES) 2018/724 2. pantu, Komisijai būtu jānosaka papildu muitas nodokļi I un II pielikumā uzskaitītajiem ražojumiem, kā noteikts minētās regulas 6. un 12.–15. apsvērumā, un ņemot vērā minētās regulas 7. un 16.–19. apsvērumā noteikto kārtību un 5. apsvērumā izklāstītās prasības attiecībā uz termiņiem:
 - a) I pielikumā uzskaitīto ražojumu importam no šīs regulas spēkā stāšanās dienas būtu jāpiemēro papildu *ad valorem* nodokļi ar 10 % un 25 % likmi līdz brīdim, kad ASV pārstāj piemērot savus aizsargpasākumus attiecībā uz ražojumiem no Savienības;
 - b) II pielikumā uzskaitīto ražojumu importam būtu jāpiemēro papildu *ad valorem* nodokļi ar 10 %, 25 %, 35 % un 50 % likmi no 2021. gada 1. jūnija vai no brīža (ja tas ir agrāk), kad PTO Strīdu izšķiršanas padome pieņem nolēmumu, ka ASV aizsargpasākumi nav saderīgi ar attiecīgajiem PTO nolīguma noteikumiem, vai tāds nolēmums tai tiek paziņots, līdz brīdim, kad ASV pārstāj piemērot savus aizsargpasākumus attiecībā uz ražojumiem no Savienības.
- (5) Pārrakstīšanās kļūdas dēļ Īstenošanas regula (ES) 2018/724 būtu jāgroza. Pārrakstīšanās kļūda attiecas uz maksimālo papildu nodokli KN apakšpozīcijai 9504 40 00 I pielikumā, kam jābūt 10 %, nevis 25 %. Attiecīgi būtu jāgroza minētās regulas 12. apsvēruma, 2. panta a) punkts un I pielikums. Ražojumi un tādu papildu nodokļu līmenis, kuri uzskaitīti I un II pielikumā, ir identiski grozītajā Īstenošanas regulā (ES) 2018/724 un šajā regulā.
- (6) Šī regula neskar jautājumu par ASV aizsargpasākumu saskaņību ar attiecīgajiem PTO nolīguma noteikumiem.

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2014. gada 15. maija Regula (ES) Nr. 654/2014 par Savienības tiesību īstenošanu starptautiskās tirdzniecības noteikumu piemērošanai un izpildei un ar kuru groza Padomes Regulu (EK) Nr. 3286/94, ar ko nosaka Kopienas procedūras kopējās tirdzniecības politikas jomā, lai nodrošinātu Kopienas tiesību īstenošanu saskaņā ar starptautiskās tirdzniecības noteikumiem, jo īpaši tiem, kas ieviesti Pasaules tirdzniecības organizācijas aizgādībā (OV L 189, 27.6.2014., 50. lpp.).

⁽²⁾ Komisijas 2018. gada 16. maija Īstenošanas regula (ES) 2018/724 par konkrētiem tirdzniecības politikas pasākumiem attiecībā uz konkrētiem Amerikas Savienoto Valstu izcelsmes ražojumiem (OV L 122, 17.5.2018., 14. lpp.).

- (7) Ja Komisija uzskata, ka tas ir piemēroti, tā var grozīt šo regulu, lai ņemtu vērā ASV aizsargpasākumu izmaiņas vai grozījumus, piemēram, izslēdzot ražojumu vai uzņēmumu.
- (8) Īstenošanas regulas (ES) 2018/724 4. pantā paredzēts, ka papildu nodokli neattiecina uz tiem minētās regulas pielikumos uzskaitītajiem ražojumiem, kuriem pirms minētās regulas spēkā stāšanās dienas ir izdota importa licence ar atbrīvojumu no nodokļiem vai to samazinājumu. Minētajā regulā arī paredzēts, ka papildu nodokli neattiecina uz tiem minētās regulas pielikumos uzskaitītajiem ražojumiem, par kuriem importētāji var pierādīt, ka tie ir eksportēti no ASV uz Savienību pirms papildu muitas nodokļa piemērošanas dienas šim ražojumam.
- (9) Šajā regulā paredzētie pasākumi ir saskaņā ar atzinumu, ko sniegusi Tirdzniecības šķēršļu komiteja, kura izveidota ar Eiropas Parlamenta un Padomes Regulu (ES) 2015/1843 ⁽¹⁾,

IR PIENĒMUSI ŠO REGULU.

1. pants

Savienība piemēro papildu muitas nodokļus šīs regulas I un II pielikumā uzskaitīto Amerikas Savienoto Valstu ("ASV" jeb "Savienotās Valstis") izcelsmes ražojumu importam Savienībā.

2. pants

Papildu muitas nodokļus šiem ražojumiem piemēro šādi:

- a) pirmajā posmā I pielikumā uzskaitīto ražojumu importam no šīs regulas spēkā stāšanās dienas piemēro papildu *ad valorem* nodokli ar 10 % un 25 % likmi;
- b) otrajā posmā II pielikumā uzskaitīto ražojumu importam piemēro turpmāku papildu *ad valorem* nodokli ar 10 %, 25 %, 35 % vai 50 % likmi, proti, kā noteikts šajā pielikumā:
- no 2021. gada 1. jūnija vai,
 - ja tas notiek agrāk, no piektās dienas pēc dienas, kad PTO Strīdu izšķiršanas padome pieņem nolēmumu, ka ASV aizsargpasākumi nav saderīgi ar attiecīgajiem PTO nolīguma noteikumiem, vai tāds nolēmums tai tiek paziņots. Pēdējā gadījumā Komisija publicē Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī paziņojumu, kurā norāda šāda nolēmuma pieņemšanas vai paziņošanas dienu.

3. pants

Īstenošanas regulu (ES) 2018/724 groza šādi:

- 1) regulas 12. apsvērumu aizstāj ar šādu:

"Atbilstoši 5. apsvērumā minētajām prasībām attiecībā uz termiņiem, ja tas ir vajadzīgs vai tādā mērā, kādā tas ir vajadzīgs, divos posmos būtu jāpiemēro papildu muitas nodokļi. Pirmajā posmā I pielikumā uzskaitīto ražojumu importam var nekavējoties piemērot papildu *ad valorem* nodokli ar 10 % un 25 % maksimālo likmi, līdz ASV pārstāj piemērot savus aizsargpasākumus attiecībā uz ražojumiem no Savienības.";

- 2) regulas 2. panta a) punktu aizstāj ar šādu:

"pirmajā posmā I pielikumā uzskaitīto ražojumu importam no 2018. gada 20. jūnija piemēro papildu *ad valorem* nodokli ar 10 % un 25 % maksimālo likmi.";

- 3) regulas I pielikumā papildu nodokli KN apakšpozīcijai 9504 40 00 groza šādi:

"25 %" aizstāj ar "10 %".

⁽¹⁾ Eiropas Parlamenta un Padomes 2015. gada 6. oktobra Regula (ES) 2015/1843, ar ko nosaka Savienības procedūras kopējās tirdzniecības politikas jomā, lai nodrošinātu Savienības tiesību īstenošanu saskaņā ar starptautiskās tirdzniecības noteikumiem, jo īpaši tiem, kas ieviesti Pasaules Tirdzniecības organizācijas aizgādībā (kodificēta redakcija) (OV L 272, 16.10.2015., 1. lpp.).

4. pants

Šī regula stājas spēkā nākamajā dienā pēc tās publicēšanas *Eiropas Savienības Oficiālajā Vēstnesī*.

Šī regula uzliek saistības kopumā un ir tieši piemērojama visās dalībvalstīs.

Briselē, 2018. gada 20. jūnijā

*Komisijas vārdā –
priekšsēdētājs*
Jean-Claude JUNCKER

I PIELIKUMS

Ražojumi, uz kuriem pirmajā posmā attiecas papildu nodokļi

KN 2018 ⁽¹⁾	Papildu nodoklis
0710 40 00	25 %
0711 90 30	25 %
0713 33 90	25 %
1005 90 00	25 %
1006 30 21	25 %
1006 30 23	25 %
1006 30 25	25 %
1006 30 27	25 %
1006 30 42	25 %
1006 30 44	25 %
1006 30 46	25 %
1006 30 48	25 %
1006 30 61	25 %
1006 30 63	25 %
1006 30 65	25 %
1006 30 67	25 %
1006 30 92	25 %
1006 30 94	25 %
1006 30 96	25 %
1006 30 98	25 %
1006 40 00	25 %
1904 10 30	25 %
1904 90 10	25 %
2001 90 30	25 %
2004 90 10	25 %
2005 80 00	25 %
2008 11 10	25 %
2009 12 00	25 %
2009 19 11	25 %
2009 19 19	25 %
2009 19 91	25 %

KN 2018 (1)	Papildu nodoklis
2009 19 98	25 %
2009 81 11	25 %
2009 81 19	25 %
2009 81 31	25 %
2009 81 59	25 %
2009 81 95	25 %
2009 81 99	25 %
2208 30 11	25 %
2208 30 19	25 %
2208 30 82	25 %
2208 30 88	25 %
2402 10 00	25 %
2402 20 10	25 %
2402 20 90	25 %
2402 90 00	25 %
2403 11 00	25 %
2403 19 10	25 %
2403 19 90	25 %
2403 91 00	25 %
2403 99 10	25 %
2403 99 90	25 %
3304 20 00	25 %
3304 30 00	25 %
3304 91 00	25 %
6109 10 00	25 %
6109 90 20	25 %
6109 90 90	25 %
6203 42 31	25 %
6203 42 90	25 %
6203 43 11	25 %
6204 62 31	25 %
6204 62 90	25 %
6302 31 00	25 %
6403 59 95	25 %
7210 12 20	25 %

KN 2018 (1)	Papildu nodoklis
7210 12 80	25 %
7219 12 10	25 %
7219 12 90	25 %
7219 13 10	25 %
7219 13 90	25 %
7219 32 10	25 %
7219 32 90	25 %
7219 33 10	25 %
7219 33 90	25 %
7219 34 10	25 %
7219 34 90	25 %
7219 35 90	25 %
7222 20 11	25 %
7222 20 21	25 %
7222 20 29	25 %
7222 20 31	25 %
7222 20 81	25 %
7222 20 89	25 %
7222 40 10	25 %
7222 40 50	25 %
7222 40 90	25 %
7223 00 11	25 %
7223 00 19	25 %
7223 00 91	25 %
7226 92 00	25 %
7228 30 20	25 %
7228 30 41	25 %
7228 30 49	25 %
7228 30 61	25 %
7228 30 69	25 %
7228 30 70	25 %
7228 30 89	25 %
7228 50 20	25 %
7228 50 40	25 %
7228 50 69	25 %

KN 2018 (1)	Papildu nodoklis
7228 50 80	25 %
7229 90 20	25 %
7229 90 50	25 %
7229 90 90	25 %
7301 20 00	25 %
7304 31 20	25 %
7304 31 80	25 %
7304 41 00	25 %
7306 30 11	25 %
7306 30 19	25 %
7306 30 41	25 %
7306 30 49	25 %
7306 30 72	25 %
7306 30 77	25 %
7306 30 80	25 %
7306 40 20	25 %
7306 40 80	25 %
7307 11 10	25 %
7307 11 90	25 %
7307 19 10	25 %
7307 19 90	25 %
7308 30 00	25 %
7308 40 00	25 %
7308 90 51	25 %
7308 90 59	25 %
7308 90 98	25 %
7309 00 10	25 %
7309 00 51	25 %
7309 00 59	25 %
7310 29 10	25 %
7310 29 90	25 %
7311 00 13	25 %
7311 00 19	25 %
7311 00 99	25 %
7314 14 00	25 %

KN 2018 (1)	Papildu nodoklis
7314 19 00	25 %
7314 49 00	25 %
7315 11 10	25 %
7315 11 90	25 %
7315 12 00	25 %
7315 19 00	25 %
7315 89 00	25 %
7315 90 00	25 %
7318 14 10	25 %
7318 14 91	25 %
7318 14 99	25 %
7318 16 40	25 %
7318 16 60	25 %
7318 16 92	25 %
7318 16 99	25 %
7321 11 10	25 %
7321 11 90	25 %
7322 90 00	25 %
7323 93 00	25 %
7323 99 00	25 %
7324 10 00	25 %
7325 10 00	25 %
7325 99 10	25 %
7325 99 90	25 %
7326 90 30	25 %
7326 90 40	25 %
7326 90 50	25 %
7326 90 60	25 %
7326 90 92	25 %
7326 90 96	25 %
7606 11 10	25 %
7606 11 91	25 %
7606 12 20	25 %
7606 12 92	25 %
7606 12 93	25 %

KN 2018 ⁽¹⁾	Papildu nodoklis
8711 40 00	25 %
8711 50 00	25 %
8903 91 10	25 %
8903 91 90	25 %
8903 92 10	25 %
8903 92 91	25 %
8903 92 99	25 %
8903 99 10	25 %
8903 99 91	25 %
8903 99 99	25 %
9504 40 00	10 %

⁽¹⁾ Nomenklatūras kodi ir pārņemti no kombinētās nomenklatūras, kas ir definēta 1. panta 2. punktā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.) un kas ir sniegta minētās regulas I pielikumā un ir spēkā šīs regulas publicēšanas brīdī *mutatis mutandis* ar turpmākiem grozījumiem, tostarp jaunākajiem grozījumiem, kas tajā izdarīti ar Komisijas 2017. gada 12. oktobra Īstenošanas regulu (ES) 2017/1925, ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 282, 31.10.2017., 1. lpp.).

II PIELIKUMS

Ražojumi, uz kuriem otrajā posmā attiecas turpmākie papildu nodokļi

KN 2018 ⁽¹⁾	Papildu nodoklis
2008 93 11	25 %
2008 93 19	25 %
2008 93 29	25 %
2008 93 91	25 %
2008 93 93	25 %
2008 93 99	25 %
2208 30 11	25 %
2208 30 19	25 %
2208 30 82	25 %
2208 30 88	25 %
3301 12 10	10 %
3301 13 10	10 %
3301 90 10	10 %
3301 90 30	10 %
3301 90 90	10 %
3302 90 10	10 %
3302 90 90	10 %
3304 10 00	10 %
3305 30 00	10 %
4818 20 10	25 %
4818 20 91	35 %
4818 20 99	25 %
4818 30 00	25 %
4818 50 00	35 %
4818 90 10	25 %
4818 90 90	35 %
5606 00 91	10 %
5606 00 99	10 %
5907 00 00	10 %
5911 10 00	10 %
5911 20 00	10 %

KN 2018 (1)	Papildu nodoklis
5911 31 11	10 %
5911 31 19	10 %
5911 31 90	10 %
5911 32 11	10 %
5911 32 19	10 %
5911 32 90	10 %
6203 42 11	50 %
6203 42 33	50 %
6203 42 35	50 %
6203 42 51	50 %
6203 42 59	50 %
6203 43 19	50 %
6203 43 31	50 %
6203 43 39	50 %
6203 43 90	50 %
6204 62 11	50 %
6204 62 33	50 %
6204 62 39	50 %
6204 62 51	50 %
6204 62 59	50 %
6205 30 00	50 %
6301 30 10	50 %
6301 30 90	50 %
6402 19 00	25 %
6402 99 10	50 %
6402 99 31	25 %
6402 99 39	25 %
6402 99 50	25 %
6402 99 91	25 %
6402 99 93	25 %
6402 99 96	25 %
6402 99 98	25 %
6403 59 05	25 %
6403 59 11	25 %
6403 59 31	25 %

KN 2018 (1)	Papildu nodoklis
6403 59 35	25 %
6403 59 39	25 %
6403 59 50	25 %
6403 59 91	25 %
6403 59 99	25 %
6601 10 00	50 %
6911 10 00	50 %
6911 90 00	50 %
6912 00 21	50 %
6912 00 23	50 %
6912 00 25	50 %
6912 00 29	50 %
6912 00 81	50 %
6912 00 83	50 %
6912 00 85	50 %
6912 00 89	50 %
6913 10 00	50 %
6913 90 10	50 %
6913 90 93	50 %
6913 90 98	50 %
6914 10 00	50 %
6914 90 00	50 %
7005 21 25	25 %
7005 21 30	25 %
7005 21 80	25 %
7007 19 10	10 %
7007 19 20	10 %
7007 19 80	10 %
7007 21 20	10 %
7007 21 80	10 %
7007 29 00	10 %
7009 10 00	25 %
7009 91 00	10 %
7013 28 10	10 %
7013 28 90	10 %

KN 2018 (1)	Papildu nodoklis
7102 31 00	10 %
7113 11 00	25 %
7113 19 00	25 %
7113 20 00	25 %
7228 50 61	25 %
7326 90 98	10 %
7604 29 90	25 %
7606 11 93	25 %
7606 11 99	25 %
8422 11 00	50 %
8450 11 11	50 %
8450 11 19	50 %
8450 11 90	50 %
8450 12 00	50 %
8450 19 00	50 %
8506 10 11	10 %
8506 10 18	10 %
8506 10 91	10 %
8506 10 98	10 %
8506 90 00	10 %
8543 70 01	50 %
8543 70 02	50 %
8543 70 03	50 %
8543 70 04	50 %
8543 70 05	50 %
8543 70 06	50 %
8543 70 07	50 %
8543 70 08	50 %
8543 70 09	50 %
8543 70 10	50 %
8543 70 30	50 %
8543 70 50	50 %
8543 70 60	50 %
8543 70 90	25 %
8704 21 10	10 %

KN 2018 ⁽¹⁾	Papildu nodoklis
8704 21 31	10 %
8704 21 39	10 %
8704 21 91	10 %
8704 21 99	10 %
8711 40 00	25 %
8711 50 00	25 %
8901 90 10	50 %
8901 90 90	50 %
8902 00 10	50 %
8902 00 90	50 %
8903 10 10	10 %
8903 10 90	10 %
8903 92 91	25 %
8903 92 99	25 %
9401 61 00	50 %
9401 69 00	50 %
9401 71 00	50 %
9401 79 00	50 %
9401 80 00	50 %
9404 90 10	25 %
9404 90 90	25 %
9405 99 00	25 %

⁽¹⁾ Nomenklatūras kodi ir pārņemti no kombinētās nomenklatūras, kas ir definēta 1. panta 2. punktā Padomes 1987. gada 23. jūlija Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 256, 7.9.1987., 1. lpp.) un kas ir sniegta minētās regulas I pielikumā un ir spēkā šīs regulas publicēšanas brīdī *mutatis mutandis* ar turpmākiem grozījumiem, tostarp jaunākajiem grozījumiem, kas tajā izdarīti ar Komisijas 2017. gada 12. oktobra Īstenošanas regulu (ES) 2017/1925, ar ko groza I pielikumu Padomes Regulā (EEK) Nr. 2658/87 par tarifu un statistikas nomenklatūru un kopējo muitas tarifu (OV L 282, 31.10.2017., 1. lpp.).